



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

FORTIETH LEGISLATURE

Bill 211

(Private)

**An Act respecting Ville de Sherbrooke**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr. Serge Cardin  
Member for Sherbrooke**

---

**Québec Official Publisher  
2013**



# **Bill 211**

(Private)

## **AN ACT RESPECTING VILLE DE SHERBROOKE**

AS Ville de Sherbrooke wishes to adopt an RCM plan that includes planning program content so as to maintain only one planning document in force in its territory;

AS Ville de Sherbrooke must be dispensed from the obligation imposed under section 110.10.1 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1) to adopt on the same day the by-law revising the planning program and the by-laws that replace the zoning and subdivision by-laws;

AS it is necessary to prescribe that a by-law adopted by Ville de Sherbrooke to replace all the zoning and subdivision by-laws applicable in its territory following the amalgamation of Ville de Sherbrooke, Ville de Rock Forest, Ville de Lennoxville, Ville de Fleurimont and Ville de Bromptonville and the municipalities of Ascot and Deauville by new zoning and subdivision by-laws applicable to the entire territory of Ville de Sherbrooke must be approved by the qualified voters of the entire territory;

### **THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:**

**1.** When Ville de Sherbrooke maintains in force a single document that includes provisions specific to the content of both an RCM plan and a planning program, sections 47 to 53.11, 53.11.5, 53.11.6, 53.12 to 56.12, 56.12.3 to 56.12.5, 56.12.8 to 57, 57.3, 58, 59 to 61.1, 61.3 to 71 and 71.0.2 to 72 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1) apply, instead of sections 88 to 100 and 102 to 112.8 of that Act, with the necessary modifications, to the provisions specific to the content of a planning program.

**2.** Section 110.10.1, the second sentence of the second paragraph and the third and fourth paragraphs of section 126, the second paragraph of section 127, sections 128 to 133, the second and third paragraphs of section 134, and sections 135 to 137 of the Act respecting land use planning and development do not apply to a by-law adopted by Ville de Sherbrooke to replace all the zoning by-laws and all the subdivision by-laws applicable in its territory following the amalgamation of Ville de Sherbrooke, Ville de Rock Forest, Ville de Lennoxville, Ville de Fleurimont and Ville de Bromptonville and the municipalities of Ascot and Deauville by, respectively, a new zoning by-law and a new subdivision by-law applicable to the entire territory of the city, on the condition that the by-law come into force not later than the day that is three

years after the date of coming into force of the document referred to in section 1 or of the RCM plan.

Such a by-law must be approved in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2) by the qualified voters of the entire territory of Ville de Sherbrooke.

**3.** This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*).